



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
20 January 2006

Russian
Original: English

**Конференция Сторон Стокгольмской конвенции
о стойких органических загрязнителях**

Второе совещание

Женева, 1–5 мая 2006 года

Пункт 5 b) ii) предварительной повестки дня*

**Вопросы для рассмотрения Конференцией Сторон:
меры по сокращению или ликвидации выбросов
в результате непреднамеренного производства:
выявление и количественное определение выбросов**

**Текущий обзор и обновление унифицированного набора
инструментальных средств для идентификации и
количественной оценки выбросов диоксинов и фуранов****

Записка секретариата

1. На своей седьмой сессии Межправительственный комитет для ведения переговоров по международному имеющему обязательную юридическую силу документу в отношении стойких органических загрязнителей в пункте 4 своего решения МКП-7/5 просил секретариат разработать для рассмотрения на первом совещании Конференции Сторон предложение относительно текущего обзора и обновления унифицированного набора инструментальных средств для идентификации и количественной оценки выбросов диоксинов и фуранов («Набор инструментальных средств»).
2. Выполняя просьбу, содержащуюся в решении МКП-7/5, секретариат во взаимодействии с Отделом ЮНЕП по химическим веществам разработал предлагаемые ниже элементы процедуры текущего обзора и обновления Набора инструментальных средств:
 - a) Сторонам и другим участникам было бы предложено представлять в секретариат данные и информацию, полезные для регулярного обзора и обновления Набора инструментальных средств;
 - b) секретариат по мере необходимости пересматривал бы Набор инструментальных средств, обновлял его и выпускал в новом варианте;
 - c) секретариат совместно с Отделом ЮНЕП по химическим веществам, который отвечал бы за техническое содержание, контроль и обеспечение качества, использовал бы Набор

* UNEP/POPS/COP.2/1.

** Стокгольмская конвенция, статья 5 и приложение С; доклад Межправительственного комитета для ведения переговоров о работе его седьмой сессии (UNEP/POPS/INC.7/28), приложение I, решение INC-7/5; доклад Конференции Сторон о работе ее первого совещания (UNEP/POPS/COP.1/31), пункт 39.

K0650210 070206

инструментальных средств для подготовки обзоров реестров выбросов и занимался бы обработкой соответствующей информацией, необходимой для обзора и обновления Набора инструментальных средств;

d) на каждом совещании Конференции Сторон секретариат представлял бы доклады о ходе работы по обзору и обновлению Набора инструментальных средств;

e) Конференция Сторон рассматривала бы доклады о ходе работы, а также потенциальные пересмотренные или обновленные варианты Набора инструментальных средств на предмет возможного принятия решений.

3. Процедура внесения поправок в Набор инструментальных средств или его пересмотра была бы открытой, прозрачной и рассчитанной на всеобщее участие, осуществлялась бы предпочтительно с помощью электронных средств, с проведением консультаций в случае необходимости, и предусматривала бы рассмотрение и оценку представляемой информации.

4. Ввиду большого объема работы, который предстояло проделать Конференции Сторон, она не смогла рассмотреть на своем первом совещании пункт, касающийся Набора инструментальных средств, включая вопросы, связанные с его обзором и обновлением, и решила включить его в повестку дня своего следующего совещания (доклад совещания, пункт 39).

Возможные действия Конференции Сторон

5. Конференция Сторон, возможно, пожелает:

a) просить секретариат на основе консультаций с Отделом ЮНЕП по химическим веществам начать процедуру обзора и обновления Набора инструментальных средств;

b) просить Стороны и других участников представлять данные и информацию в порядке содействия обзору и обновлению Набора инструментальных средств;

c) просить секретариат представлять Конференции Сторон доклады о ходе работы;

d) просить секретариат по мере необходимости пересматривать Набор инструментальных средств или вносить в него изменения на предмет рассмотрения и возможного принятия решения Конференцией Сторон и выпускать в подобных случаях измененный или пересмотренный вариант Набора инструментальных средств;

e) рассмотреть возможные варианты разработки и проверки коэффициентов выбросов в целях совершенствования имеющейся базы данных, уделяя особое внимание деятельности, осуществляемой в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, а также обучению навыкам применения Набора инструментальных средств;

f) предложить Сторонам и другим донорам, имеющим такую возможность, выделить дополнительные средства на поддержку работы, о которой говорится в подпункте e) выше;

g) выразить пожелание, чтобы Стороны и другие участники в целях пополнения базы данных включали в свои программы измерений и мониторинга определение концентраций по массе не только для полихлорированных дибензо-пара-диоксинов (ПХДД) и полихлорированных дибензофуранов (ПХДФ), но и для гексахлорбензола (ГХБ) и полихлорированных дифенилов (ПХД).